



Написал Нил Гейман

Нарисовал Гриз Гримли

Перевела Александра Берлина

Bestseller
The New York Times

LIVE
BOOK

УДК 82
ББК 84(4/8)
Г 27



Г 27 Гейман Нил, Гримли Гриз
Кошмарный алфавит/Пер. с англ. А. Берлиной. — Москва: Livebook, 2019. — 36 с.
ISBN 978-5-907056-15-2

Монстры всех мастей ждут гостей!

Добро пожаловать в самую опасную азбуку на свете! Готовы ли вы пуститься в путешествие вслед за героями? Вдогонку за буквами?

Мальчик, девочка и их ручная газель хотели отправиться в путешествие, а провалились в очень странную канализацию. Но оказалось, что именно там их ждут многочисленные и крайне опасные тролли, страшные буки и коварные пираты.

Смогут ли они вернуться домой? Ведь папа волнуется!

This edition published by arrangement with

WH-Adult / Writers House LLC and Synopsis Literary Agency.

The Dangerous Alphabet — Copyright © Gris Grimly (ill); Neil Gaiman, 2008

© Александра Берлина, перевод на русский язык, 2018

© Livebook Publishing Ltd, оформление, 2018

УДК 82

ББК 84(4/8)

Нил Гейман, Гриз Гримли
КОШМАРНЫЙ АЛФАВИТ

Для семейного чтения

Оформление обложки и дизайн макета Эи Мордяковой

Перевод с английского Александры Берлиной

Корректор Анна Синяткина

Подписано в печать 09.11.2018

Печать офсетная. Бумага офсетная.

Формат 70х100\12.

Тираж 3500 экз. Заказ №

ООО «Издательство «Лайвбук»

117105, Москва, Варшавское шоссе, д.1, стр. 1-2

www.livebooks.ru

По вопросам оптовых закупок

обращайтесь по электронному адресу

tatiana@livebooks.ru

Тел. +7 (495) 114-52-45

Пиратская поэма с приведениями в тринадцать диких, но симпатичных строфах, произведённая на свет для забавы и потехи г-ном сочинителем Нилом Гейманом, а затем снабжённая затейливыми зако-
рючками и как следует отделанная г-ном рисовальщиком и гравировщиком Гризом Гримли, повествующая о двух отважных отроках, о их хрупкой, но храброй газели, а также о весьма многочисленных и крайне опас-
ных троллях, монстрах, буках и прочих кошмарных существах, многие из которых отвратительно ведут себя за столом и ни в коем случае не достойны поощрения и подражания.

Внимание: алфавит, приведённый в этой публикации, не заслуживает доверия и содержит опасные ла-
куны, которые сможет обнаружить внимательный читатель. Вообще-то эту книжку Нил Гейман напи-
сал по-английски, поэтому в ней 26 строчек — как букв в английском алфавите. В русской версии «Ш», «Э»
и «Ю» забились в одну строку, а «Й», «Б», «Ъ» и «Ы» вообще
наотрез отказались участвовать в стихах: «в английском
букв меньше», говорят, «мы не помещаемся!» Но мы
подозреваем, что они просто ИСПУГАЛИСЬ. А ещё,
кажется, мы одно слово написали неправильно.
Но вы же не заметите?



А - это

(Он не
на борту.)

Автор.



